



# Seriya tiskalnikov HP Latex 630

## Pravne informacije

### POVZETEK

Pravne informacije o vašem izdelku

## Pravne informacije

© Copyright 2023 HP Development Company, L.P.

Izdaja 1

### Pravna obvestila

Te informacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Edine garancije za HP-jeve izdelke in storitve so navedene v garancijski izjavi, ki je priložena izdelkom in storitvam. Ničesar v tem dokumentu ne gre razumeti kot dodatne garancije.

Družba HP ni odgovorna za tehnične ali uredniške napake ali pomanjkljivosti v tem dokumentu.

---

# Kazalo

<b>1 Licenčna pogodba za programsko opremo HP</b> .....	<b>1</b>
Licenčna pogodba za končnega uporabnika .....	1
Kritje licenčne pogodbe .....	1
<b>2 O tiskalnih kartušah</b> .....	<b>4</b>
<b>3 Odprtokodna programska oprema</b> .....	<b>5</b>
Izjave o avtorskih pravicah odprte kode .....	5
Pisna ponudba za odprto kodo .....	5
<b>4 Okoljska obvestila</b> .....	<b>6</b>
Okoljevarstveni program za nadzor izdelka .....	6
Brazilija .....	6
Ekološki nasveti .....	6
Varnostni listi.....	6
Kemične snovi .....	7
Plastični deli.....	7
Program za recikliranje .....	7
Recikliranje elektronske strojne opreme .....	7
Odlaganje akumulatorja (Kalifornija).....	7
Litijev akumulator.....	7
Odlaganje akumulatorja (Tajvan).....	8
Odlaganje akumulatorja (Nizozemska).....	8
Direktiva o akumulatorjih (EU).....	8
Odstranitev odpadne opreme za uporabnike (EU, Indija).....	8
Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз.....	8
Odlaganje odpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj uniji.....	9
Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană.....	9
Eramajapidamistes kasutuselt kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus .....	9
Lietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās māsajniecībās .....	10
Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella .....	10
Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privat användare i EU .....	10
OEEO (Turčija).....	11
Indijska omejitev nevarnih snovi .....	11
Omejitev nevarnih snovi za Kitajsko.....	11
Informacije o programu Energy Star .....	11

<b>5 Upravna obvestila.....</b>	<b>13</b>
Upravna identifikacijska številka modela.....	13
Emisije hrupa izdelka.....	13
ZDA: Elektromagnetna združljivost.....	13
Canada: Electro-Magnetic Compatibility.....	14
Opozorilni razred Evropske unije in Združenega kraljestva A.....	14
Kitajska.....	14
Koreja.....	14
Japonska.....	15
Tajvan.....	15
Danska.....	15
Argentina.....	15
EMZ za Avstralijo in Novo Zelandijo.....	15

# 1 Licenčna pogodba za programsko opremo HP

PRED VSAKO UPORABO KATERE KOLI PROGRAMSKE OPREME HP NATANČNO PREBERITE POGODBO.

## Licenčna pogodba za končnega uporabnika

Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika (End-User License Agreement oz. EULA - v nadaljevanju »HP-jeva licenčna pogodba«) je pogodba med (a) vami (kot fizično ali pravno osebo) in (b) družbo HP, ki določa vašo uporabo programske opreme (v nadaljevanju »programska oprema«).

Ta HP-jeva licenčna pogodba ne velja, če za programsko opremo obstaja ločena licenčna pogodba med vami in HP-jem ali njegovimi dobavitelji, vključno z licenčno pogodbo v spletni dokumentaciji. Izraz »programska oprema« lahko vključuje (i) z njo povezane medije, (ii) uporabniški priročnik in druga tiskana gradiva ter (iii) »spletno« ali elektronsko dokumentacijo (v nadaljevanju zbirno »uporabniška dokumentacija«).

PRAVICE DO PROGRAMSKE OPREME SO VAM ZAGOTOVLJENE SAMO POD POGOJEM, DA SE STRINJATE Z VSEMI POGOJI IN DOLOČILI TE HP-JEVE LICENČNE POGODBE. KADAR NAMEŠČATE, KOPIRATE, PRENAŠATE V SVOJ RAČUNALNIK ALI KAKO DRUGAČE UPORABLJATE PROGRAMSKO OPREMO, VAS ZAVEZUJEJO DOLOČILA TE HP-JEVE LICENČNE POGODBE. ČE SE Z DOLOČILI TE HP-JEVE LICENČNE POGODBE NE STRINJATE, NE NAMEŠČAJTE, PRENAŠAJTE ALI KAKO DRUGAČE UPORABLJAJTE PROGRAMSKE OPREME. ČE STE KUPILI PROGRAMSKO OPREMO, VENDAR NE ŽELITE SPREJETI HP-JEVE LICENČNE POGODBE, PROGRAMSKO OPREMO V ŠTIRINAJSTIH DNEH VRNITE V TRGOVINO, KJER STE JO KUPILI, KJER BOSTE PREJELI POVRNJENO NABAVNO CENO; ČE JE PROGRAMSKA OPREMA NAMEŠČENA V DRUGEM HP-JEVEM IZDELKU ALI PA JE OMOGOČEN DOSTOP DO NJE Z DRUGIM HP-JEVIM IZDELKOM, LAHKO VRNETE CELOTEN NEUPORABLJEN IZDELEK.

## Kritje licenčne pogodbe

Ključni podatki o programski opremi drugih ponudnikov, licenčnih pravicah, nadgradnjah, prenosu, lastninskih pravicah itd.

1. PROGRAMSKA OPREMA DRUGEGA PROIZVAJALCA: Programska oprema lahko poleg lastniške programske opreme (»HP-jeva programska oprema«) vključuje programsko opremo z licenco drugega proizvajalca (»programska oprema drugega proizvajalca« in »licenca drugega proizvajalca«). Katera koli programska oprema z licenco drugega proizvajalca je v skladu s pogoji in določili licence tega proizvajalca. Licenca drugega proizvajalca je običajno v datoteki, kot je na primer license.txt; če licence drugega proizvajalca ne najdete, se obrnite na HP-jevo podporo. Če licence drugih proizvajalcev vključujejo licence, ki omogočajo uporabo izvorne kode (npr. splošno dovoljenje GNU), ustrezna izvorna koda pa ni priložena programski opremi, preverite strani s podporo na HP-jevem spletnem mestu (hp.com) in se pozanimajte o tem, kako pridobiti takšno izvorno kodo.
2. PRAVICE PO POGODBI: Če se strinjate s pogoji in določili te HP-jeve licenčne pogodbe, so vam zagotovljene naslednje pravice:

- a. Uporaba: HP vam dodeli licenco za uporabo ene kopije HP-jeve programske opreme. Izraz »uporaba« se nanaša na namestitev, kopiranje, shranjevanje, nalaganje, zaganjanje, prikazovanje in kakršno koli drugo uporabo HP-jeve programske opreme. HP-jeve programske opreme ne smete spreminjati; prav tako ne smete onemogočati njenih funkcij za licenciranje in nadzor. Če je podjetje HP to programsko opremo izdelalo za uporabo z izdelkom za obdelavo slik ali tiskanje (če je programska oprema na primer gonilnik tiskalnika, vdelana programska oprema ali dodatek), se lahko HP-jeva programska oprema uporablja samo z omenjenim izdelkom (»HP-jev izdelek«). Dodatne omejitve uporabe so lahko navedene v uporabniški dokumentaciji. Sestavnih delov HP-jeve programske opreme ni dovoljeno ločevati za uporabo. Za distribucijo HP-jeve programske opreme nimate dovoljenja.
  - b. Kopiranje: Vaša pravica do kopiranja se nanaša na ustvarjanje kopij za arhiv ali varnostnih kopij HP-jeve programske opreme, vsaka kopija pa mora vsebovati vse lastniške opombe o izvorni HP-jevi programski opremi in se lahko uporabi izključno za namene varnostnega kopiranja.
3. NADGRADNJE: Če želite HP-jevo programsko opremo uporabljati kot nadgradnjo, posodobitev ali dodatek (v nadaljevanju zbirno »nadgradnja«), morate imeti licenco za uporabo izvorne HP-jeve programske opreme, s katero vam HP dovoljuje uporabo nadgradnje. Do mere, pri kateri nadgradnja nadomesti izvirno HP-jevo programsko opremo, te HP-jeve programske opreme ni dovoljeno več uporabljati. Ta HP-jeva licenčna pogodba velja za vsako nadgradnjo, razen če podjetje HP določi druge pogoje za njeno uporabo. Če si pogoji te HP-jeve licenčne pogodbe nasprotujejo z omenjenimi drugimi pogoji, obveljajo drugi pogoji.
4. PRENOS:
- a. Prenos na drugega uporabnika: Prvi končni uporabnik HP-jeve programske opreme lahko opravi enkratni prenos te HP-jeve programske opreme na drugega končnega uporabnika. Prenos vključuje vse sestavne dele, medije, uporabniško dokumentacijo, to HP-jevo licenčno pogodbo in (po potrebi) potrdilo o pristnosti. Prenos je lahko posreden, na primer v obliki pošiljke. Končni uporabnik, ki je prejemnik te programske opreme, se mora pred prenosom strinjati s pogoji in določili te HP-jeve licenčne pogodbe. Vaša licenca bo ob prenosu HP-jeve programske opreme samodejno prenehala veljati.
  - b. Omejitve: HP-jeve programske opreme ne smete dajati v najem ali zakup oz. je posojati ali uporabljati za komercialne oziroma pisarniške namene. Ni dovoljeno izdajati podlicenc za uporabo HP-jeve programske opreme, je dodeljevati oz. kako drugače prenašati, razen kot je izrecno določeno v tej HP-jevi licenčni pogodbi.
5. LASTNIŠKE PRAVICE: Vse pravice intelektualne lastnine v tej programski opremi in uporabniški dokumentaciji so last podjetja HP ali njegovih dobaviteljev in so zaščitene z zakonodajo, ki vključuje veljavne zakone o avtorskih pravicah, poslovni tajnosti, patentih in blagovnih znamkah. Iz programske opreme ni dovoljeno odstraniti nobenih identifikacijskih podatkov o izdelku ali podatkov o avtorskih pravicah ali omejitvah lastništva.
6. OMEJITEV RAZSTAVLJANJA: Obratni inženiring, povratno prevajanje ali obratno zbiranje HP-jeve programske opreme ni dovoljeno, razen in samo v obsegu, ki ga izrecno dovoljuje veljavni zakon.
7. PRIVOLITEV V UPORABO PODATKOV: Podjetje HP in njegove podružnice lahko zbirajo in uporabljajo tehnične informacije, ki jih navedete v povezavi z uporabo (i) HP-jeve programske opreme ali izdelka ali (ii) storitev podpore v zvezi s HP-jevo programsko opremo ali izdelkom. Vse take informacije so pogojene s HP-jevim pravilnikom o zasebnosti. Podjetje HP teh informacij ne bo uporabljalo v obliki, ki bi lahko razkrila vašo identiteto, razen v obsegu, ki je potreben za izboljšanje uporabe ali zagotavljanje storitev podpore.
8. OMEJITVE ODGOVORNOSTI: Ne glede na morebitno škodo, ki jo lahko utrpite, bo celotna odgovornost podjetja HP in njegovih dobaviteljev ter vaša izključna pravica znotraj te HP-jeve licenčne pogodbe omejena največ na znesek, ki ste ga plačali za izdelek ali 5 ameriških dolarjev.

V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOLOČA VELJAVNI ZAKON, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI NISO V NOBENIH OKOLIŠČINAH ODŠKODNINSKO ODGOVORNI ZA MOREBITNO POSEBNO, NAKLJUČNO, POSREDNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO (VKLJUČNO Z IZGUBO ZASLUŽKA, IZGUBO PODATKOV, PREKINITVAMI POSLOVANJA, OSEBNO ŠKODO ALI RAZKRITJEM ZASEBNOSTI) V KAKRŠNI KOLI POVEZAVI Z UPORABO ALI NEZMOŽNOSTJO UPORABE PROGRAMSKE OPREME, TUDI ČE JE BILO PODJETJE HP (ALI NJEGOVI DOBAVITELJI) OBVEŠČENO O MOŽNOSTI NASTANKA TAKŠNE ŠKODE IN ČE ZGORAJ OMENJENA PRAVICA NE DOSEŽE SVOJEGA IZVIRNEGA NAMENA. Ker nekatere države ne dovoljujejo izključitve ali omejitve naključne ali posledične škode, za vas zgoraj navedene omejitve ali izključitve morda ne veljajo.

9. KUPCI IZ ZDA: Če ste državljan ZDA, imate v skladu z določili FAR 12.211 in FAR 12.212, zakonom o komercialni računalniški programske opremi, zakonom o dokumentaciji o računalniški programske opremi in zakonom o tehničnih podatkih za komercialne izdelke licenco, določeno v veljavni HP-jevi komercialni licenčni pogodbi.
10. RAVNANJE V SKLADU Z ZAKONODAJO O IZVOZU: Zavezujete se, da boste ravnali v skladu z vsemi zakoni, pravili in predpisi, ki (i) veljajo za izvoz in uvoz programske opreme ali (ii) omejujejo uporabo programske opreme, vključno z vsemi omejitvami širjenja jedrskega, kemičnega ali biološkega orožja.
11. PRIDRŽEK PRAVIC: Podjetje HP in njegovi dobavitelji si pridržujejo vse pravice, ki vam niso bile izrecno zagotovljene znotraj te HP-jeve licenčne pogodbe.

---

## 2 O tiskalnih kartušah

Obstajajo določene zadeve, ki vplivajo na vašo uporabo kartuš s črnilom v tiskalniku.

Ta tiskalnik ni zasnovan za uporabo sistemov za neprekinjeno dovajanje črnila. Za nadaljevanje tiskanja odstranite sistem za neprekinjeno dovajanje črnila in namestite originalne kartuše HP (ali združljive).

Ta tiskalnik je zasnovan za uporabo tiskalnih kartuš, dokler se ne izpraznijo. Ponovno polnjenje kartuš pred izpraznitvijo lahko povzroči, da vaš tiskalnik ne bo deloval. V tem primeru za nadaljevanje tiskanja vstavite novo kartušo (originalno kartušo HP ali združljivo).

Ta tiskalnik je namenjen za uporabo samo s kartušami, ki imajo nov ali ponovno uporabljen HP-jev čip, in uporablja dinamične varnostne ukrepe za blokiranje kartuš, ki uporabljajo čip, ki ni HP-jev. Redne posodobitve vdelane programske opreme bodo ohranile učinkovitost teh ukrepov in blokirale kartuše, ki so prej delovale. Ponovno uporabljen HP-jev čip omogoča uporabo ponovno uporabljenih, predelanih in ponovno napoljenih kartuš. Več na: <http://www.hp.com/learn/ds>.



---

## 3 Odprtokodna programska oprema

Izdelek vključuje programsko opremo z izvorno kodo, ki jo lahko vsakdo pregleda, spremeni in izpopolni.

### Izjave o avtorskih pravicah odprte kode

Potrjujemo razvijalce programske opreme za odprtokodne projekte, uporabljene v naših izdelkih.

- Izdelku je priložena programska oprema podjetja Apache Software Foundation. Za več informacij obiščite spletno mesto Apache na tej povezavi: <http://www.apache.org/>.
- Licenco za izvorno kodo, predmetno kodo in dokumentacijo paketa com.oreilly.servlet ima podjetje Hunter Digital Ventures, LLC.
- Ta programska oprema deloma temelji na delu skupine Independent JPEG Group.
- Podporo regularnim izrazom zagotavlja knjižnica PCRE (Perl Compatible Regular Expressions), ki je odprtokodna programska oprema avtorja Philipa Hazela, avtorske pravice zanjo pa ima Univerza Cambridge v Angliji. Vir najdete na tej spletni povezavi: <https://www.pcre.org>.
- Ta programska oprema vključuje kriptografsko programsko opremo, ki jo je napisal Eric Young (eay@cryptsoft.com).

### Pisna ponudba za odprto kodo

Skladno s splošnim dovoljenjem GNU, splošnim dovoljenjem SMAIL in licenco za programsko opremo Sleepy Cat

vam HP daje pisno ponudbo za nakup CD-ja po ceni 30 USD; CD vsebuje celotno računalniško berljivo kopijo izvorne kode, ki ustreza vsem kodam, ki ste jih prejeli v skladu s splošnim dovoljenjem GNU, splošnim dovoljenjem SMAIL in/ali licenco za programsko opremo Sleepy Cat.

Ta CD-R lahko dobite pri lokalnem zastopniku podpore HP. telefonske številke in e-poštni naslovi so na voljo na HP-jevem spletnem mestu na naslednji povezavi: [http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact\\_us.html](http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html).

## 4 Okoljska obvestila

Podjetje HP je predano izdelavi kakovostnih izdelkov in skrbi za varovanje okolja.

### Okoljevarstveni program za nadzor izdelka

Zasnova za recikliranje je vdelana v ta izdelek, uporabljeno pa je kar najmanjše število materialov, ki še zagotavlja ustrezno delovanje in zanesljivost. Različne materiale lahko preprosto razstavite.

Vezi in druge povezave lahko hitro poiščete, dostopate do njih ter jih odstranite z običajnim orodjem. Ker so pomembni deli narejeni tako, da lahko do njih hitro dostopate, lahko izdelek učinkovito razstavite in popravite. Več informacij najdete na HP-jevi spletni strani Commitment to the Environment (Predanost okolju) na naslovu <http://www.hp.com/go/sustainability>.

### Brazilija

**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum.**



Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, consulte o site da HP no seguinte link: <http://www.hp.com.br/reciclar>.

### Ekološki nasveti

HP pomaga kupcem pri zmanjševanju vplivov na okolje.

S spodnjimi ekološkimi nasveti boste lahko ocenili svoje odločitve glede tiskanja in zmanjšali njihov vpliv na okolje. Poleg uporabe posebnih funkcij v tem izdelku obiščite tudi HP-jevo spletno mesto HP Eco Solutions na povezavi <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>, kjer najdete več informacij o HP-jevih okoljskih pobudah.

### Varnostni listi

Najnovejše varnostne liste za uporabljene sisteme črnila lahko pridobite na naslovu [hp.com](http://www.hp.com).

Obiščite HP-jevo spletno mesto na tej povezavi: <http://www.hp.com/go/msds>.

## Kemične snovi

HP se zavezuje, da bo stranke obveščal o kemičnih snoveh v svojih izdelkih skladno z zakonskimi predpisi, kot je REACH (Uredba ES št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta).

Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek je na voljo na HP-jevem spletnem mestu na tej povezavi: <http://www.hp.com/go/reach/>.

## Plastični deli

Plastični deli, težji od 25 gramov, so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki povečujejo možnost opredelitve plastike za recikliranje ob koncu življenjske dobe izdelka.

## Program za recikliranje

HP v mnogih državah/regijah ponuja vedno več programov za vračilo in reciklažo izdelkov ter sodeluje z nekaterimi največjimi centri za reciklažo elektronskih izdelkov po vsem svetu.

HP ohranja naravne vire z obnovo in ponovno prodajo nekaterih najbolj priljubljenih izdelkov. Več informacij v zvezi z recikliranjem HP-jevih izdelkov najdete na HP-jevem spletnem mestu na tej povezavi: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>.

## Recikliranje elektronske strojne opreme

HP spodbuja stranke, da reciklirajo rabljeno elektronsko strojno opremo.

Za več informacij o programih recikliranja obiščite HP-jevo spletno mesto na tej povezavi: <http://www.hp.com/recycle/>

## Odlaganje akumulatorja (Kalifornija)

V Kaliforniji so akumulatorji obravnavani kot nevarni odpadki, ko jih zavržete.

**Attention California users:** The real-time clock battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply when recycled or disposed of in California. See the HP website at the following link: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

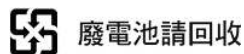
**Atención a los usuarios de California:** La pila del reloj en tiempo real proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial cuando sea reciclada o desechada en California. Consulte el sitio web de HP en el siguiente enlace: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

## Litijev akumulator

Ta HP-jev izdelek vsebuje litijev akumulator, ki je na glavni plošči in lahko zahteva posebno ravnanje ob koncu življenjske dobe.

## Odlaganje akumulatorja (Tajvan)

Izdelek vsebuje akumulator, ki zahteva posebno ravnanje ob koncu življenjske dobe.



## Odlaganje akumulatorja (Nizozemska)

Izdelku je priložen akumulator. Ko se izprazni, ga ne vrzite stran, ampak ga odložite v zabojnik za male kemične odpadke.



Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer de batterijen leeg zijn, dient u deze niet als huisvuil weg te gooien, maar als KCA in te leveren.

## Direktiva o akumulatorjih (EU)

Ta izdelek vsebuje akumulator za ohranjanje natančnih podatkov o času ali nastavitvah izdelka, njegova življenjska doba pa dosega življenjsko dobo izdelka.



Popravilo ali zamenjavo akumulatorja lahko izvede samo usposobljen serviser.

## Odstranitev odpadne opreme za uporabnike (EU, Indija)

Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odvreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Izdelek in drugo odpadno opremo odložite na predvidenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme ter tako zaščitite zdravje ljudi in okolje.



Za več informacij se obrnite na ponudnika komunalnih storitev za vaše gospodinjstvo ali obiščite HP-jevo spletno mesto na tej povezavi: <http://www.hp.com/recycle>.

## Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз

В този продукт е необходимо специално изхвърляне на батерията.



Този символ на продукта или на опаковката му обозначава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Напротив, ваша отговорност е да изхвърлите отпадъчното оборудване до определено място за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Разделното събиране и

рециклиране на отпадъчно оборудване в момента на изхвърлянето му помага да се съхранят природните ресурси и да се гарантира, че то ще бъде рециклирано по начин, който предпазва човешкото здраве и околната среда. За допълнителна информация относно местата за предаване на отпадъчното оборудване за рециклиране се свържете с общинската служба, службата за събиране на битовите отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда. <http://www.hp.com/recycle>

## Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj uniji

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovu pakiranju označava da se proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom iz kućanstva.



Umjesto toga, svoju otpadnu opremu dužni ste dostaviti na odgovarajuću sabirnu točku za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme. Odvojenim prikupljanjem i recikliranjem svoje otpadne opreme pomažete u očuvanju prirodnih izvora i osiguravate recikliranje proizvoda na način koji štiti ljudsko zdravlje i okoliš. Za više informacija o lokacijama odlagališta za recikliranje otpadne opreme, obratite se lokalnom gradskom uredu, komunalnoj službi za odlaganje otpada iz kućanstva ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod. <http://www.hp.com/recycle>.

## Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană

Prezența acestui simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că nu poate fi aruncat împreună cu gunoiul menajer.



În schimb, este răspunderea dvs. să scoateți din uz echipamentul uzat predându-l la punctul de colectare indicat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate la scoaterea din folosință ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea acestora într-un mod care protejează sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locațiile în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate care deserveste gospodăria dvs. sau magazinul de la care ați cumpărat produsul. <http://www.hp.com/recycle>

## Eramajapidamistes kasutuselt kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus

Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka.



Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohta. Utiliseeritavate seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid

ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunkti või kauplusest, kust te seadme ostsite. <http://www.hp.com/recycle>

## Lietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsaimniecībās

Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar pārējiem mājāsaimniecības atkritumiem.



Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanos no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tiktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma otrreizējā pārstrāde. Speciāla nederīgās ierīces savākšana un otrreizējā pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādu otrreizējo pārstrādi, kas sargā cilvēku veselību un apkārtējo vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur otrreizējai pārstrādei var nogādāt nederīgo ierīci, lūdz, sazinieties ar vietējo pašvaldību, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci. <http://www.hp.com/recycle>

## Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella

Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana.



Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöiltä tai tuotteen jälleenmyyjältä. <http://www.hp.com/recycle>

## Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatanvändare i EU

Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall.



I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter för återvinning hjälper du till med att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning. <http://www.hp.com/recycle>

## OEEO (Turčija)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur (Republic of Turkey: In conformity with the EEE Regulation).

## Indijska omejitev nevarnih snovi

Ta izdelek je v skladu z »Indijskim pravilom o e-odpadkih (upravljanje in ravnanje) iz leta 2011« in prepoveduje uporabo svinca, živega srebra, šestvalentnega kroma, polibromiranih bifenilov ali polibromiranih difenil etrov v koncentracijah, ki presegajo 0,1 masnega % in 0,01 masnega % kadmija, razen za izjeme iz Priloge 2 Pravila.

## Omejitev nevarnih snovi za Kitajsko

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外盖和外壳	0	0	0	0	0	0
机械零件	0	0	0	0	0	0
机电配件	X	0	0	0	0	0
电子元器件	X	0	0	0	0	0
显示	X	0	0	0	0	0
灯 (干燥, 固化, 定影等)	X	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
耗材 (墨盒和打印头)	0	0	0	0	0	0
油墨输送系统	0	0	0	0	0	0
废物管理系统	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 "X" 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Informacije o programu Energy Star

ENERGY STAR in logotip ENERGY STAR sta registrirani blagovni znamki v ZDA.

Če želite ugotoviti, kako ta izdelek ustreza smernicam ENERGY STAR®, obiščite HP-jevo spletno mesto na tej povezavi: <http://www.hp.com/go/energystar/>.

### **Poraba energije**

Oprema za tiskanje in obdelavo slik podjetja HP, označena z logotipom ENERGY STAR®, je skladna z določili za opremo za obdelavo slik ENERGY STAR ameriškega urada za varstvo okolja (U.S. Environmental Protection Agency). Izdelki za obdelavo slik, ki so skladni z določili ENERGY STAR, nosijo to oznako:



Dodatne informacije o izdelkih za slikovno obdelavo, ki ustrezajo zahtevam ENERGY STAR®, poiščite na HP-jevem spletnem mestu na tej povezavi: <http://www.hp.com/go/energystar/>.



---

## 5 Upravna obvestila

HP zagotavlja regulativne, varnostne in okoljske informacije, ki so skladne z ameriškimi, kanadskimi in mednarodnimi predpisi.

### Upravna identifikacijska številka modela

Zaradi upravne identifikacije je izdelku dodeljena upravna številka modela.

Regulativna številka modela vašega izdelka: **BCLAA-2209**. Te upravne številke se ne sme zamenjevati s tržnim imenom (denimo Tiskalnik HP Latex) ali s številko izdelka (kot je Z####X, kjer sta Z in X kateri koli črki, # pa katera koli številka).

### Emisije hrupa izdelka

Raven zvočnega tlaka na razdalji opazovalca (LpA v skladu s standardom ISO 7779) je < 70 dB(A).

### ZDA: Elektromagnetna združljivost

Electro-Magnetic compatibility (EMC) is the ability of your electrical equipment and systems to function acceptably in their electromagnetic environment.

#### FCC statements

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that certain notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Shielded cables:** In order to meet Class A limits, the use of shielded IO cables is required.

---

**⚠ POZOR:** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by HP may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

---

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

# Canada: Electro-Magnetic Compatibility

Electro-Magnetic compatibility (EMC) is the ability of your electrical equipment and systems to function acceptably in their electromagnetic environment.

## Normes de sécurité

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

## DOC statement

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

# Opozorilni razred Evropske unije in Združenega kraljestva A

Ta oprema ustreza razredu A standarda CISPR 32.

**⚠ OPOZORILO!** V bivalnem okolju lahko ta oprema povzroča radijske motnje.

## Kitajska

Elektromagnetna združljivost (EMC) pomeni, da lahko električna oprema in sistemi sprejemljivo delujejo v svojem elektromagnetnem okolju.

### Kitajska: Elektromagnetna združljivost

Kitajska izjava o razredu A.

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

### Kitajska: Altitude (Višina)

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

## Koreja

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

## Japonska

Elektromagnetna združljivost (EMC) pomeni, da lahko električna oprema in sistemi sprejemljivo delujejo v svojem elektromagnetnem okolju.

### Japonska: Elektromagnetna združljivost

Japonska izjava o razredu A.

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。VCCI-A。

### Japonska: Opozorilo o varnosti napajalnega kabla

Izjava o varnosti napajalnega kabla za Japonsko.

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Tajvan

Tajvanska izjava o razredu A.

警告使用者：

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，  
在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Danska

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

## Argentina

La ficha de alimentación funciona como dispositivo de desconexión, la misma debe ser conectada a un tomacorriente fácilmente accesible luego de la instalación del aparato.

## EMZ za Avstralijo in Novo Zelandijo

To je izdelek razreda A.

**⚠ OPOZORILO!** In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.